

EPM情報発信紙 [ヴォイス]

VOICE

2019.10
Vol. 173

EPM Emotion,
Passion &
Movement.
GROUP

▶ **Driving Spot**

富山県・魚津市
鮭 大門

▶ **Owners Shop**

KOBO Brewery
コボ フルワリー

▶ **EPM information**

▶ **New Accessory**

VOICE × オーナー対談

茶菓工房たろう 代表取締役

村上太郎

対談

株式会社イーピーエム・コーポレーション
ワタヤ自動車株式会社 代表取締役社長

北川善昭



茶菓工房たろう 代表取締役

村上 太郎

対談

株式会社イーピーエム・コーポレーション
ワタヤ自動車株式会社 代表取締役社長
北川 善昭

村上 太郎(むらかみ・たろう)

2005年に「茶菓工房たろう」を創業。伝統的な和菓子作りの製法をもとに、斬新な素材使いや可愛いビジュアルの商品を展開し、県内外問わず人気を集めている。9月には、金沢市増泉に新店をオープン。新たなステージでのチャレンジを試みている。

今回は、斬新な和菓子で人気を集めている『茶菓工房たろう』の代表取締役である村上太郎さんに「登場いただきました。増泉にオープンされた新店の話をはじめとしたお仕事の話や、愛車のボルシェについて伺いたします。

これからが第2章スタート。感動を与えられる菓子をスタッフ全員で作っていく。

北川 9月14日に新店をオープンされましたが、私たちがイメージするいわゆる和菓子屋さんとは一線を画していますね。

村上 私がこの新店を作ろうと思ったきっかけは、まずは工房ありきなんです。商売のことを考えると、どうしても店舗が中心になってしまいがちなんです。この店舗は15坪しかないんですよ。残りの135坪は工房やスタッフの休憩室、事務所でして、モノ作りのための空間にしたかったんです。最近では、和菓子離れと言われて、パティシエになりたい子供は多いのですが和菓子職人になりたいという子供はなかなかいないんですよ。どうすれば和菓子職人になりたい子供が増えるのかと考えたときに、やっぱり私たちが変化していく必要があるのではないかと。最初は見た目だけかもしれないけど、和菓子の職人つてかっこいいんだなと思わせるようになっていけばいいなと考えています。

北川 なるほど。それでこのように先進的な店舗兼社屋になったという

わけですか。

村上 多くの場合、人は見た目から入るものですから、そこをまず変えないかと思いついて。よく友人からは「和菓子屋らしくなくて良い意味で裏切ったよね」と言われますが、私としては裏切るとかではなくて正常に進化していると思っているんです。私がいっ

も考えているのは、「今に生きる和菓子」なんです。もちろん、伝統的な和菓子はすごく大切ですし守っていくかなければいけない部分もあるのですが、私たちはまだ創業14年で過去がないんですよ。であれば、「今を生きる和菓子」を作っていたほうがいいのではないかと。それから、今の時代、若い人がなかなか和菓子に接することがなくなっています。敷居が高くなってしまうといえますか。その高いハードルをあえて演出されている和菓子屋さんもありますが、私たちはそうではなくて、今の食生活に馴染んだ和菓子を作つてどう若い世代に接していただくかを考えています。ですから、チョコレート羊羹を作つたり、マカデミアナッツときな粉を融合させてみたり、そんなところが元々の『茶菓工房たろう』の精神なんです。

北川 どうりで若い人に人気だと思えました。うちの家族の中で一番、『たろう』さんのお菓子が好きなのが娘でして、高校生ときからお世話になっていきます。かといって、こちらのオープンの際には、ご年配のお客様も来ていらつしやいましたね。それはやっ



ぱり、昔からのトラディショナルな和菓子もあるからでしょうね。新店では新しい商品も考えられているのですか？

村上 キューブ状の最中で「窓」という新商品が「ございます」。

北川 私も食べさせていただきましたが、なかなかキューブ状の最中は見たことがないですね。

村上 技術的に大変な部分もありましたが、チャレンジしてみようかと。

北川 中身はつぶ餡とバターですよ。これは和菓子なのか洋菓子なのか考えてしまいました。

村上 そうですね。ただ、私たちは和菓子とか洋菓子というカテゴリーをそもそも考えていないんですよ。

北川 いや、新たなことを次々とされていますね。

村上 店舗に関しても、本来はショーケースにお菓子を並べて、「いらつしやいませ。どうですか？」というスタイルが普通ですが、お客様とスタッフがお互いに目線の行き場がなくなってしまうたり、緊張なされるお客様も多いので対面販売をやめました。どうしても買ってくださいの感じになつてしまいますので。ですから、



新商品「窓」はつぶ餡とバターが入ったキューブ状の最中。

子供の頃から憧れた スポーツカー・ポルシェ。 美しすぎる後ろ姿に感動。

北川 村上社長は相当な車好きと伺っておりますが、きっかけは何だったのですか？

村上 私たちの世代でしたら皆さん影響を受けていると思いますが、『サーキットの狼』を観てですね。ランボルギーニ・カウンタックとかフェラーリのデイトナなどありましたけど、私はポルシェの73カレラRSが好きでしたね。後ろ姿が本当にかっこよくて、でも、自分では絶対に乗れないんだろかなと思っていました。それが4年前ですかね、金沢百番街の『あん』に出店したときです。オープンの後に給与ベースを上げるなどスタッフ皆に利益を配分して、「やりきった」と思っていたところに、妻に「好きな車でも買ったら」と言われたんです。「本当？」と、それで子供の頃からの憧れもありましたから、購入するのは無理だけれどちょっと見に行ってみようというところで、ショールームにお邪魔させていただきました。そうしたら、吉田店長がやってこられて、「試乗しませんか？」と。当時の981ヶイマンだったと思いますが、PDK車に試乗させていただきました。転席に座ったときのAピラーの角度がたまらなく美しかったですよ。それから、やっぱりエンジンですね。NAの6発の滑らかさは本当に気持ちよくて、試乗から帰ってきたと

あえてサービスカウンターを後ろに持つて行って、お客様が自由に商品を選ぶことができ、説明が必要であれば横に寄り添ってお話しさせていたたくというサービスタイルにいたしました。

北川 私も先日お伺いしたときに、どうやって買物をすればいいんだろうかと一瞬考えました。

村上 そうなんです。北川社長のように、またお客様も戸惑っていらつしやる部分もあると思います。ただ、そういうチャレンジをしないといけないかなか進化していかないんじゃないかとも思います。創業から14年、がむしやらにやってきました。これからの第2章は、「繋ぐ」というのが大きなテーマです。事業継承のこともありますし、お客様とお菓子を繋ぐこともそうですし、色々なものを繋いでいくこと。この新本店が出来たことを一つの区切りとして、スタッフ一丸となつて頑張っていきたいですね。

きには悩むことなく吉田店長と一緒におブションを選ぶモニターの前にもした(笑)。後から知り合いに聞いたら、ポルシェは乗っちゃダメだよと一回乗ったら絶対欲しくなっちゃうからと言っていましたけど、本当にそうでしたか(笑)。

北川 乗ってみないと分からないこともありますが(笑)。

村上 私が欲しかったのは、NAの6発のGTSで、しかも左ハンドルのマニユアル。この条件では取れるかどうか分からないと言われていたのですが、2015年の4月に申し込みをして、11月によく決まった時は嬉しかったです。翌年の3月に生産開始で納車が5月だったのですが、それから吉田店長に、「今、船に乗りました」とかステータスを教えてもらったり、楽しい時間を過ごさせていただきました。やっぱり宝物が手元に届くまでのそういう楽しみがとても大事ですよ。

ポルシェやBMW、 ドイツ車のもの作りの 精神が性に合っている。



北川 実際に納車されて、いかがでしたか？

村上 待った甲斐がありましたし、選んだものに間違いはなかったなと思います。ドイツの車は、ポルシェもBMWもそうですけど、デザインも合理的だし機能的な部分もすごく合理的に作ってあって整理整頓されている感じがします。そういうドイツの気質みたいな部分自分が合っているんじゃないかと思えます。

北川 もの作りの精神という面でも村上社長とマッチするんでしょうね。なんでも、カーペットを取つてエンジンを見られたと聞きました。

村上 どうしてもケイマンのエンジンを見てみたかったです。

北川 よく聞けられましたね。そこまでする人はなかなかいないと思いますよ(笑)。

村上 ドイツ車はこうなっているんだと参考になりましたし、作り手の想いが伝わってきました。いつかはポルシェ911のエンジンも見てみたいですね。

北川 いやいや、ポルシェが好きなことが本当によく分かります。結構運転をされているのですか？

村上 それが意外と乗れていないんです。特にこの1年はほとんど乗れていないんです。

北川 こちらのオープンのことでもあって相当お忙しかつたんですね。

村上 それまでは、東京の友達に会いに行くのに乗つていたので、それで感じたのが、車間距離をあけるようになりました。飛び石が怖いということもありますが、過去に

ポルシェであおり運転問題があつたこともあって、それ以降毎日のように、ポルシェに乗った以上は周りに気を遣つて運転しなければいけないなと思うようになりました。それに車に對しても、そういういたわり方を

してあげたいなと思ひまして。だから、これまでよりも余計に安全運転になったかもしれないですね。スピードを出すことだけが楽しいのではなく、スピードを出さなくても十分楽しいですから。ポルシェのフラット6は乗つていて本当に気持ち良いですよ。あと、先日少し乗る機会がありました。けれど、BMWのストレート6も振動が少なく本当に気持ち良かったです。一度は、BMWに乗つてみるのもいいですね。

北川 ぜひともよろしくお願ひいたします。本日はありがとうございます。

村上 こちらこそありがとうございます。



Owners Shop

オーナーズショップのご紹介

KOBO Brewery

コボ ブルワリー

ボリス プリエソルさん



PEUGEOT 308

スロバキア出身のボリス・プリエソルさんは来日13年目。一昨年、チェコ出身来日15年目のジリさんとともにブルワリーを立ち上げた。昨年、流れるようなボディラインに惹かれ、プジョー308を購入。「ステアリングが他メーカーよりも小さくて運転しやすい」と、休日にはドライブを楽しんでいる。日本各地で開催されるビアイベントにも、ビールを乗せて運転しているそうで、「ラゲージルームが広いから荷物が載せやすいし、ディーゼルエンジンで燃費が良いのが嬉しい」と満足気だ。



クラフトビールは「プレミアントピルスナー」、「3Aラガー」、「パールエール」の3種類。各2本ずつの6本セットで4,860円(送料、税込)。



ボリスさん(右)とジリさん(左)は日本のビアフェスタで出会い意気投合。



チェコと日本で20年以上の醸造経験を持つジリ・コティネックさん。元々、熱心なビール愛好家でもあったボリス・プリエソルさん。

KOBO Brewery

コボ ブルワリー

伝統的なチェコの醸造手法を用い、豊富な経験を持つ醸造家を作る高品質なクラフトビールが人気。商品はホームページから購入可能。ホームパーティ用にビールサーバーのレンタルも行っている。来年春には工場を構え、小売店でも購入できるようになる予定。

DATA

富山県富山市下新町34-35
☎090-3768-7481
<https://www.kobobrewery.jp/>

EPM information

EPMからのお知らせ

タイヤキープシステムを
ご利用のお客様へ

タイヤキープ価格改定のお願い

● **タイヤお預かり1年間** + **タイヤソニック超音波洗浄** + **タイヤ履き替え工賃2回分** の価格

車種	現行価格	改定価格
MINI/1シリーズ/2シリーズ 3シリーズ/X1/X2	20,000円	35,000円
5シリーズ/6シリーズ/X3/X4	23,000円	38,000円
X5/X6/7シリーズ/8シリーズ	26,000円	41,000円

●タイヤ入れ替え作業の為に
お車の引取と納車を依頼される場合の
引取・納車料金(片道分)

石川県	
金沢市・野々市市内	その他の地域
5,500円	7,700円
富山県	
富山市内	その他の地域
5,500円	7,700円

● **タイヤキープシステムを
ご利用でないお客様**

お車に加えて、ご自宅にあるタイヤの引取と納車を依頼される場合(引取・納車料金を加算/片道分)

石川県	石川県		富山県	富山県	
	金沢市・野々市市内	その他の地域		富山市内	その他の地域
	8,800円	12,100円		8,800円	12,100円

※タイヤキープをされていないお客様はタイヤ入れ替え料が別途必要です。※表示金額は税抜価格です。

Driving Spot

おすすめドライブスポット【富山県・魚津市】

魚津埋没林博物館

約2,000年前に地中に埋まった国指定特別天然記念物である埋没林を展示している博物館。施設内には人気パティスリー「KININAL」も併設する。

富山県魚津市釈迦堂814
☎0765・22・1049

魚津水族館

日本に現存する中で最も歴史がある水族館。富山湾に生息する魚や世界の珍魚を展示する。中でも、ホタルイカの生態研究では世界トップクラス。

富山県魚津市三ヶ1390
☎0765・24・4100

河内屋

北陸を代表する蒲鉾の老舗。伝統の「細工かまぼこ」から、蒲鉾をシャリに見立て、上に寿司ネタを乗せた「鮭蒲」など、多彩な商品が揃っている。

富山県魚津市駅前新町9-12
☎0765・24・0381

藤吉

国内外から仕入れる食材や食品、手作り総菜などを販売。特製の青大豆きな粉をかけて食べる魚津名産の「水だんご」は10月までの人気商品だ。

富山県魚津市中央通り2-8-8
☎0765・32・4249

富山県・魚津市 鮭 大門

魚津駅のほぼ正面にあり、遠方からもファンが訪れる寿司屋。地元出身の店主・大門太郎さんは北海道の小樽や札幌で10年に亘り腕を磨き、7年前に暖簾を掲げた。その握りは、大門さんの実直な姿勢を

そのまま表したような存在感を放つ。魚津産コシヒカリの古米に3種類の赤酢を合わせたシャリは口の中ではらりと解け、優しく繊細な味わい。熟成の頃合いを見極めて提供するネタとのバランスは見事だ。



(左上)天然ホタテ。(右上)塩釜のマグロ。(左下)マハタ。(右下)穴子。予算はお任せで。



あたたかな人柄がしみ出ている大門さん。



心地よい緊張感がありながら寛げる空間。



魚津のほか、北海道や築地の魚介が並ぶ。

鮭 大門

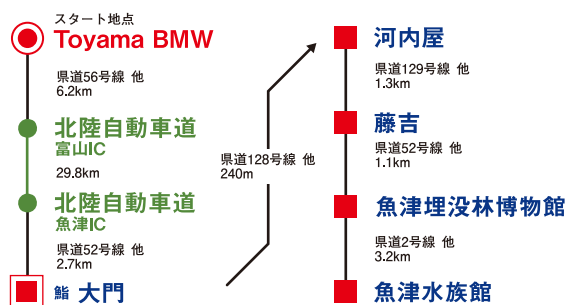
富山県魚津市釈迦堂1-2-3
☎0765・32・5868
営/17:00~23:00(L.O.22:00)
※要予約
休/月曜
席/15席(全席禁煙)

今回の試乗車



- エンジン:直列4気筒DOHCディーゼル・エンジン
- 総排気量:1,995cc
- 最高出力:140kW(190ps)/4,000rpm(EEC)
- 最大トルク:400Nm(40.8kgm/1,750-2,500rpm(EEC))
- 駆動方式:4WD
- 燃費:17.0km/ℓ(JC08燃費モード)

経路



燃費 (JC08燃費) **17.0km/L**

Total **44.54km** (約56分)

New Accessory BMW / MINI / PEUGEOT / PORSCHE 純正アクセサリのご紹介

<p>BMW</p> <p>Mカップ</p> <p>〈素材〉陶器、シリコン・ゴム 〈カラー〉ブラック (サイズ)高さ約10.5cm× 直径約8cm ／3,600円</p> 	<p>BMW</p> <p>ステンレス製ドリンク・ボトル</p> <p>〈素材〉ステンレススチール、 プラスチック、シリコン・ゴム (カラー)ダーク・ブルー／シルバー (サイズ)高さ約18cm× 口径約8cm×底径約6.2cm ／2,900円</p> 	<p>BMW</p> <p>8シリーズ ミニチュアカー (1/18スケール)</p> <p>〈カラー〉バルセロナ・ブルー (サイズ)約36.5cm× 約16.3cm×約14.5cm ／15,600円</p> 	
<p>MINI</p> <p>ストライプ・ランチボックス</p> <p>〈素材〉ポリプロピレン (カラー)マルチカラー (耐熱温度)蓋120℃、容器130℃ (サイズ)約16cm×11cm×6cm ／2,380円</p> 	<p>MINI</p> <p>キー・リング ヴァンテージ・ロゴ</p> <p>〈素材〉メタル、牛革 (カラー)マルチカラー (サイズ)全長約9cm×直径約5.7cm ／3,000円</p> 	<p>MINI</p> <p>ストライプ・ウエスト・ポーチ</p> <p>〈素材〉コットン100% 他 (カラー)マルチカラー (サイズ)約20cm×12cm マチ 上9cm、下5cm ／4,580円</p> 	
<p>PEUGEOT</p> <p>LEGEND ブランケット</p> <p>〈サイズ〉 約120cm× 180cm (素材)フリース ／8,148円</p> 	<p>PEUGEOT</p> <p>パソコンバッグ</p> <p>〈サイズ〉約1700g 41cm×14cm×35cm (素材)牛革および ポリエステルキャンバス ／28,000円</p> 	<p>PEUGEOT</p> <p>508 CAP</p> <p>3,200円</p> 	<p>PEUGEOT</p> <p>1/43 508 SW GTミニチュアカー (Blanc)</p> <p>7,800円</p> 
<p>PORSCHE</p> <p>ユニセックス ベルト アーバンエクスプローラー</p> <p>〈サイズ〉S、M、L、XL (素材)ベルト:ポリエステル バックル:亜鉛、アルミニウム ／8,325円</p> 	<p>PORSCHE</p> <p>メンズ キルティングベスト アーバンエクスプローラー</p> <p>薄手のパッド入り キルティングベスト。 2つのサイドポケット付で、 旅行に最適。 ／21,700円</p> 	<p>PORSCHE</p> <p>メンズトラックスーツボトムズ アーバンエクスプローラー</p> <p>快適なトラックスーツボトムズ。 機能的なディテールが魅力。 ／15,700円</p> 	<p>PORSCHE</p> <p>リュックサック アーバンエクスプローラー</p> <p>ロールトップ付の リュックサック。 耐久性と撥水性に 優れた素材製。 ／15,600円</p> 

※記載されている価格およびデザインとスペックは実際と異なる場合があります。※価格は全て税別金額です。

10 October

sun	mon	tue	wed	thu	fri	sat
		1	2	3	4	5
				ご来場抽選会		
6	7	8	9	10	11	12
ご来場 抽選会	定休日					車検 予約会
13	14	15	16	17	18	19
車検予約会		定休日				
20	21	22	23	24	25	26
	定休日					
27	28	29	30	31		
	定休日					

11 November

sun	mon	tue	wed	thu	fri	sat
					1	2
					ご来場抽選会	
3	4	5	6	7	8	9
ご来場 抽選会		定休日				車検 予約会
10	11	12	13	14	15	16
車検 予約会	定休日					
17	18	19	20	21	22	23
	定休日					
24	25	26	27	28	29	30
	定休日				ご来場抽選会	

12 December

sun	mon	tue	wed	thu	fri	sat
1	2	3	4	5	6	7
ご来場 抽選会	定休日				車検予約会	
8	9	10	11	12	13	14
車検 予約会	定休日					
15	16	17	18	19	20	21
	定休日					
22	23	24	25	26	27	28
	定休日					年末年始 休業
29	30	31				
年末年始休業						

発行元 **EPM GROUP** Emotion, Passion & Movement.

次号「VOICE vol.174」は、2020年1月1日発行予定です。

Ishikawa BMW
〒921-8809
野々市市二日市4丁目43
TEL 076-218-6110



Toyama BMW
〒939-2716
富山市婦中町下替田234-1
TEL 076-466-4700



MINI Kanazawa
〒921-8809
野々市市二日市4丁目43
TEL 076-248-5532




BMW Premium Selection Kanazawa
〒921-8806
野々市市三日市2丁目35
TEL 076-246-2100



PEUGEOT Toyama
〒930-0996
富山市新庄本町1丁目2番21号
TEL 076-451-2466



PORSCHE Center Kanazawa
〒921-8807
野々市市二日市二丁目146番地
TEL 076-294-0911



PORSCHE Center Toyama
〒930-0996
富山市新庄本町1丁目2-21
TEL 076-452-0996

